

Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach
und ihrer Mitgliedsgemeinden



Gemeinde Gesees

Gemeindekanzlei
Pettendorfer Straße 4
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 17:30 - 18:30 Uhr
Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr
Telefon: 09201 / 300

Sprechzeitenvereinbarung
außerhalb der o. g. Zeiten unter:
Telefon: 09201 / 987-0

www.gesees.de



Gemeinde Hummeltal

Gemeindekanzlei
Bayreuther Straße 12
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:
Montag und Donnerstag:
18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 870

www.hummeltal.de



Gemeinde Mistelbach

Gemeindekanzlei
Kanzleistraße 3
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 987-18

www.mistelbach.de

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach
Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22
www.vg-mistelbach.de - E-Mail: mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag	08:00 - 12:00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr



Mitglieder der Interkommunalen Allianz (ILE)
Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau
Telefon: 09279 / 923-241 – Fax.: 09279 / 923-244
www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de
info@neubuerg.de

Redaktionsschluss: 10. des Vormonats

Bereitschafts- und Ärztlicher Notdienst

Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert.

Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nichtmobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) **Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!**

- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

Bereitschaftspraxis Bayreuth,

Carl-Schüller-Str. 10, 95444 Bayreuth

mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch, Freitag: 16:00 - 21:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik

PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz

oder

Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum

Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10,

95326 Kulmbach, die Räume befinden sich im

2. Untergeschoss des Neubaus.

beide mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch, Freitag: 17:00 - 21:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

Nacht- und Sonntagsdienstkalender der Apotheken / Anschriften

Die Notbereitschaft der Apotheken endet jeweils am anderen Morgen um 08:00 Uhr.

JUNI

1. Do	Birken
2. Fr	Ahorn/Brandenburger
3. Sa	Eichbaum/Bären
4. So	Hof
5. Mo	Markt
6. Di	Am Roten Hügel
7. Mi	Hirsch
8. Do	Apo im Rotmain Center
9. Fr	Hummelgau/Marien
10. Sa	Storchen/Grunau
11. So	Medcenter
12. Mo	easy/Ahorn
13. Di	St. Georgen
14. Mi	Adler
15. Do	Park/Schwanen
16. Fr	Tannhäuser
17. Sa	Hammerstatt
18. So	Ahorn/Mohren
19. Mo	Rathaus
20. Di	Ahorn/Birken
21. Mi	Brandenburger
22. Do	Eichbaum/Bären
23. Fr	Hof
24. Sa	Ahorn/Markt
25. So	Am Roten Hügel
26. Mo	Hirsch
27. Di	Apo im Rotmain Center
28. Mi	Hummelgau/Marien
29. Do	Storchen/Grunau
30. Fr	Medcenter

Adler Apotheke	Maximilianstraße 47	Tel.: 0921 / 65461
Ahorn Apotheke, Glashütten	Alte Bayreuther Str. 3	Tel.: 09279 / 97070
Apotheke am Roten Hügel	Preuschwitzer Str. 57	Tel.: 0921 / 44343
Apotheke im Rotmain-Center	Hohenzollertring 58	Tel.: 0921 / 65016
Bären-Apotheke, Bindlach	Bahnhofstraße 5	Tel.: 09208 / 271
Birken-Apotheke	Friedrichstraße 53	Tel.: 0921 / 62045
Brandenburger-Apotheke	Brandenburger Str. 24	Tel.: 0921 / 22209
easyApotheke	Leuschnerstr. 53	Tel.: 0921 / 1509239
Eichbaum-Apotheke (Y-Haus)	Bamberger Str. 62a	Tel.: 0921 / 73570
Grunau-Apotheke	Kemnather Str. 27	Tel.: 0921 / 980230
Hammerstatt-Apotheke	Friedrich-Ebert-Str. 14c	Tel.: 0921 / 13535
Hirsch-Apotheke	Glockenstraße 1	Tel.: 0921 / 54480
Hof Apotheke	Richard-Wagner-Str. 2	Tel.: 0921 / 65210
Hummelgau Apotheke, Mistelbach	Rosenstraße 2	Tel.: 09201 / 7822
Marien-Apotheke (Kaufland)	Weierstraße 27	Tel.: 0921 / 1510000
Markt-Apotheke	Maximilianstraße 52 - 54	Tel.: 0921 / 64414
Medcenter-Apotheke	Spinnereistraße 7	Tel.: 0921 / 1502977
Mohren-Apotheke	Maximilianstraße 57	Tel.: 0921 / 65349
Park-Apotheke, Eckersdorf	Bayreuther Str. 1 1/2	Tel.: 0921 / 31702
Rathaus-Apotheke	Luitpoldplatz 14	Tel.: 0921 / 27476
Ring-Apotheke	Hohenzollertring 72	Tel.: 0921 / 68870
Schwanen-Apotheke	Richard-Wagner-Str. 43	Tel.: 0921 / 64135
St.-Georgen-Apotheke	Hugenotten Str. 36	Tel.: 0921 / 46008690
Storchen Apotheke, Heinersreuth Schlossplatz 2		Tel.: 0921 / 7413232
Tannhäuser-Apotheke	Carl-Schüller-Str. 38	Tel.: 0921 / 81081

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

Jagdgenossenschaft	Jagdpächter	Telefon-Nr.:
Gesees	Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder	Mobil: 0170 / 7732823
	Stefan Schatz	Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Mobil: 0176 / 22178553
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson	Mobil: 0160 / 97659018
Creez-Süd (östlich St 2163)	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer	Mobil: 0173 / 3525237
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635
	Reinhold Bursian	Mobil: 0176 / 22178553

Sitzung der Gemeinschaftsversammlung am 20. April 2023

Anwesend:

Gemeinde Gesees:

Harald Feulner (Gemeinschaftsvorsitzender),
Thomas Goldfuß, Lisa Reuschel

Gemeinde Hummeltal:

Matthias Hagen, Thomas Hauenstein, Patrick Meyer,
Herbert Röder

Gemeinde Mistelbach:

Uwe Herath, Harald Licha, Matthias Mann

Überleitung der Abwässer in das Kanalnetz der Stadt Bayreuth; Sachstand

Der Leiter der Geschäftsstelle, Herr Lippert, informierte über den derzeitigen Stand der Dinge.

Die Abnahmen des Pumpwerks (Gebäude) sowie der Druckleitung sind zwischenzeitlich erfolgt. Einzig am Druckleitungsschacht 8, der sich im Bereich Gut Geigenreuth befindet, wurden dabei größere Mängel festgestellt. Die zeitnahe Mängelbeseitigung wurde von der ausführenden Firma, der Fa. Dechant, zugesichert.

Die vorliegenden und bereits angewiesenen Schlussrechnungen für die Druckleitung und das Pumpwerk weisen Gesamtkosten von 2.384.700,16 € aus. Ursprünglich waren 2.074.014,11 € beauftragt.

Die Kostensteigerung beläuft sich somit auf 310.686,05 €, also rund 15 %. Zu beachten ist dabei allerdings, dass auf einer anderen Trasse gebaut werden musste als ursprünglich geplant und ausgeschrieben.

Hinsichtlich der Fertigstellung der Überleitung gab es leider nichts Genaues mitzuteilen.

- Die Pumpen sind eingebaut und angeschlossen.
- Die Lieferung der Druckbehälter ist nunmehr für die 24. KW (ab 12. Juni 2023) avisiert. Bis dahin sind auch die Elektroarbeiten abzuschließen.
- Nach Einbau der Kessel steht einer zeitnahen Inbetriebnahme an sich nichts mehr im Wege.

Auch bezüglich der noch ausstehenden Zuwendungen nach der RZWas (ca. 800.000,00 €) gibt es nichts Neues zu vermelden, gab Herr Lippert bekannt. Sollten diese heuer nicht ausgezahlt werden, wird sich eine Zwischenfinanzierung nicht vermeiden lassen.

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:

In der Zeit vom 3. bis voraussichtlich 28. Juli 2023 werden in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Sanierungsarbeiten stattfinden.

In dieser Zeit kann es zu Beeinträchtigungen im Publikumsverkehr kommen. Geplant ist, die Arbeiten außerhalb der üblichen Sprechzeiten durchzuführen. Es ist aber nicht auszuschließen, dass die Geschäftsstelle an einigen Tagen ganztägig für den Publikumsverkehr geschlossen werden muss. Sollte dies der Fall sein, werden wir dies auf der Internetseite der Verwaltungsgemeinschaft (<https://www.vg-mistelbach.de>) und im Nordbayerischen Kurier bekanntgeben.

Die telefonische Erreichbarkeit wird zu den üblichen Sprechzeiten durchgängig gegeben sein.

Bürgerbus

Eine telefonische Voranmeldung ist **nicht** erforderlich. Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan. Diesen finden Sie auf unserer Homepage. Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine weitere Fahrt durchgeführt. Den Bürgerbusfahrer, Herrn Rolf Stahlmann, erreichen Sie unter Tel.: 0172 / 8197687.

Sitzung des Gemeinderats Gesees am 11. April 2023

Anwesend:

1. Bgm. Harald Feulner, Benedikt Freiburger, Thorsten Fritsche, Thomas Goldfuß, Sascha Hacker, Stefan Kufner, Georg Nützel, Anna-Kathrin Popp, Sylvia Schatz-Seidel, Sebastian Seidel, Martin Vießmann

Hauptbetriebsplan für die Gewinnung von Quarzsand im Tagebau "Stangenteichweg" auf Fl.Nrn. 546/3 und Teilfläche von 493 Gemarkung Forkendorf

Der Gemeinderat beschloss einstimmig nachfolgende Stellungnahme abzugeben:

„Die Gemeinde Gesees ist durch den bereits laufenden Sandabbau und der Wiederauffüllung der abgebauten Flächen schon jetzt sehr stark beeinträchtigt. Die Verschmutzung von abfahrenden LKWs auf der Kreisstraße BT5 führt ständig zu einem Ärgernis der Straßenverkehrsteilnehmer, da die Säuberung der Kreisstraße schleppend vorangeht. Alle Verkehrsteilnehmer, besonders Zweiradfahrer, sind auf dem dann glatten und schmierigen Straßenbelag einer Gefahr ausgesetzt.“

Dem Antrag wurde unter folgender Bedingung zugestimmt: Es müssen Maßnahmen ergriffen werden, die einer Verschmutzung der Kreisstraße BT 5 entgegenwirken (z.B. durch regelmäßiges Säubern). Weiterhin wird um Überprüfung gebeten, ob die im Hauptbetriebsplan vorgeschriebenen sanitären Einrichtungen zwischenzeitlich umgesetzt wurden.

Verschiedenes

Ergebnispräsentation für die Dorfplatzgestaltung von der FH Nürnberg

Der Studiengang Architektur der FH Nürnberg wird mit einer Zwischenpräsentation seine Projektarbeit „Dorfplatzgestaltung Gesees“ am 20. Mai 2023, Beginn: 11:00 Uhr, am Dorfplatz vorstellen. Die Bevölkerung wird im nächsten Mitteilungsblatt informiert, so Bgm. Feulner.

Dorfplatzgestaltung

Bgm. Feulner berichtete von seinem Treffen mit Frau Simone Kirschner, Bürgermeisterin der Gemeinde Heinersreuth. Dieses hatte einen Erfahrungsaustausch hinsichtlich der Erstellung eines Städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (ISEK) zum Inhalt. Das ISEK ist Voraussetzung für eine Förderung der Dorfplatzgestaltung durch die Regierung von Oberfranken. Ziel des Termins war das Einholen von Anregungen für den Umsetzungsprozess. Unter anderem seien die Einsetzung eines Lenkungsausschuss und die intensive Einbeziehung der Jugendbelange sehr zu empfehlen, so der Tipp aus Heinersreuth.

Zukunftswerkstatt

Die ILE Wirtschaftsverband A9 Fränkische Schweiz veranstaltet am 23. Mai 2023 eine Zukunftswerkstatt, bei der die Handlungsfelder „Stärken“ und „Herausforderungen“ der ILE überprüft sowie Ziele und Projektideen gesammelt werden sollen. Gemeinderat Vießmann, Gemeinderätin Schatz-Seidel, Gemeinderat Fritsche sowie Bgm. Feulner werden an der Veranstaltung teilnehmen.

Standsicherheitsmaßnahmen der Strom-Freileitung (Pegnitz-Bayreuth)

Bgm. Feulner informierte den Gemeinderat über die geplanten Standsicherheitsmaßnahmen der Bayernwerk Netz GmbH. Insgesamt sind an 59 Maststandorten Maßnahmen zur Verbesserung der Standsicherheit in Form von Mastverstärkung, Mast- und Fundamentkopfstärkung, Fundamentkopfsanierung, Masterrhöhung sowie Ersatzneubau erforderlich.

Ferienabenteuer 2023

Gemeinderätin Popp berichtete, dass die Gemeinde Gesees für diese Veranstaltung bei der Auslosung nicht berücksichtigt wurde, da - aufgrund einer fehlenden Turnhalle - kein geeigneter Platz für die Umsetzung der Veranstaltung vorhanden ist

Begrüßungsmappen/Flyer Stiftung „Unser Gesees“

Gemeinderat Fritsche fragt nach dem Stand der Dinge. Die Begrüßungsmappe sollte schon lange entworfen sein. Für den Flyer benötigt Bgm. Feulner weitere Bilder. Hier hatte er die Gemeinderäte aufgefordert, ihm Bilder zu schicken. Er habe aber nur von Gemeinderat Fritsche 3 Bilder bekommen. Er benötigt noch ca. 3 – 4 Bilder, der Rest könnte aus dem Fundus der Verwaltung eventuell beige-steuert werden. Die Gemeinderäte sind noch einmal aufgefordert, entsprechend geeignete Bilder per E-Mail an Bgm. Feulner zu senden, damit der Flyer fertiggestellt werden kann. Über die weitere Vorgehensweise zur Erstellung der Begrüßungsmappe wird Bgm. Feulner den Gemeinderat noch informieren.

Rundwanderweg 2

Gemeinderat Fritsche bat darum, noch einmal zu überprüfen, warum der Ausschilderung des Wanderweges 2 über die Kreisstraße nicht zugestimmt wurde. Bei einem Orts-termin mit dem LRA und der Polizei wurde mitgeteilt, dass dafür die Installation einer Leitplanke erforderlich wäre. Diese würde enorme Kosten verschlingen und so die weitere Umsetzung des Rundwanderweges beenden. Die Wanderwege des Wanderleitsystems Fränkische Schweiz laufen oft, wie er sich selbst überzeugt habe, direkt an den Straßen entlang. Deshalb erschließt sich ihm die Ablehnung nicht, so Fritsche. Er bat Bgm. Feulner, noch einmal überprüfen zu lassen, ob die Leitplanke wirklich notwendig ist.

Gemeinderat Hacker merkte an, dass hier eigentlich ein alter Weg bestehen müsste, mit dem man die Kreisstraße umgehen könnte. Der, nach seinem Kenntnisstand, eingetragene Weg wurde durch die Landwirtschaft vereinnahmt. Bgm. Feulner ergänzte, man müsse den Grundbesitzer fragen, warum der alte Weg nicht mehr da ist. Dieser würde das Problem lösen. Gemeinderat Hacker bot an, ein Luftbild zu schicken, aus dem die Situation ersichtlich sei.

Kindergarten ohne warmes Essen

Gemeinderat Freiburger wies darauf hin, dass der Kindergarten jetzt bereits die 2. Woche ohne warmes Essen sei. Die Köchin ist die 2. Woche im Urlaub, so Gemeinderätin Popp.

Sitzung des Gemeinderats Hummeltal am 12. April 2023

Anwesend:

1. Bgm. Patrick Meyer, Edda Brix, Martin Drachsler, Dominik Förster, Tobias Goldfuß, Matthias Hagen, Thomas Hauenstein, Ewald Krauß, Stephan Kroll, Otto Löhr, Peter Meyer, Marianka Reuter-Hauenstein, Alexander Seidel

Bauantrag auf Neubau einer Lagerhalle und Unterstellhalle auf Grundstück Fl.Nr. 169/10 Gemarkung Pittersdorf (Dr.-Roß-Str. 9)

Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich der 1. Bebauungsplanänderung „Am Güterbahnhof“. Das Grundstück soll an der Südseite um 1,21 m bzw. 1,18 m aufgefüllt werden. Das Gebäude wird nach der Auffüllung im südöstlichen Bereich nur ca. 1,30 m von der öffentlichen Fläche entfernt sein. Die Baugrenzen werden im südlichen und westlichen Bereich jeweils um 5 m überschritten. Bei einer Grundflächenzahl von 0,4 könnten 515,20 m² überbaut werden. Das Hauptgebäude kommt laut Bauplan auf 650,05 m² überbaute Fläche (Überschreitung von 134,80 m²). Hier sind die befestigten Flächen (Zufahrten usw.) noch nicht mit eingerechnet.

Dem Bauantrag wurde mit zwei Gegenstimmen zugestimmt. Eine Befreiung von den Festsetzungen der 1. Bebauungsplanänderung „Am Güterbahnhof“ wegen Baugrenzenüberschreitung in südlicher und westlicher Richtung, um jeweils max. 5 m, und Überschreitung der Grundflächenzahl um 0,26 = 333,42 m² (geplant GRZ 0,66 anstatt 0,4) wurde mehrheitlich befürwortet.

Bauantrag auf Umnutzung ehemaliger Stallräume zu Wohnräumen auf Grundstück Fl.Nr. 72/2 Gemarkung Creez (Pottensteiner Str. 40)

Dem Bauantrag wurde einstimmig zugestimmt. Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB für das Innenbereichsvorhaben (§34 BauGB) wurde ebenso erteilt.

Tektur zum Bauantrag auf Rückbau der bestehenden Balkonanlage und Anbau eines dreigeschossigen Wintergartens auf Grundstück Fl.Nr. 460 Gemarkung Hinterkleebach (Turmhügelweg 16)

Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich des gemeindlichen Bebauungsplanes „Muthmannsreuth“. Dem Tekturantrag wurde einstimmig zugestimmt. Eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Muthmannsreuth“ wegen Baugrenzenüberschreitung in südwestlicher Richtung wurde ebenso erteilt.

Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2023 sowie Finanzplan und Investitionsprogramm 2022-2026

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 sowie den Finanzplan und das Investitionsprogramm 2022-2026.

Bürgerversammlungen 2023

Bgm. Meyer gab zu den Anregungen folgendes bekannt:

Grüngutcontainer Bauhof

Die Arbeiten am neuen Standort des Grüngutcontainers sind fast abgeschlossen. Die Zufahrt muss allerdings noch angelegt werden. Hierzu werden die Pflastersteine vom Steinanger wiederverwendet.

Nachfrage bezüglich Aufstellen Alteisencanister

Die Aufstellung eines Alteisencanisters durch die Gemeinde kann nicht erfolgen, da die Abfallentsorgung Aufgabe des Landkreises ist.

Klärschlamm Entsorgung

Die Entsorgung der Fäkalschlämme ist in der Kläranlage aktuell noch möglich. Sobald dies nicht mehr der Fall ist, werden die Bürger darüber informiert.

Spielplatz/Toiletten

Es werden öffentliche Toiletten im Zuge der Errichtung des Nahversorgungsgebäudes geschaffen.

Brunnen Muthmannsreuth, Sandstein beschädigt

Ein Ersatzteil wurde bereits beschafft.

Bushaltestelle in Muthmannsreuth verlegen

Sobald das neue Feuerwehrgerätehaus fertig gestellt ist, könnte die Bushaltestelle in den dortigen Einfahrtsbereich verlegt werden.

Sirenen/Alarmierung

Eine Sirene wird auf dem neuen Feuerwehrgerätehaus in Muthmannsreuth installiert werden; eine weitere soll auf das Dach des Dorfgemeinschaftshauses in Hinterkleebach kommen.

Verschiedenes

Bürgerfest

Bgm. Meyer berichtete von dem Treffen des Planungsausschusses. Für den Samstag sind u.a. ein Fußball-Dart und eine Hüpfburg für die Kinder geplant. Abends soll ein Weinfest mit Unterhaltungsmusik stattfinden. Für den Sonntag stehen ein Gottesdienst und ein Frühschoppen auf dem Programm.

Warnbaken

Gemeinderat Kroll sprach die Warnbaken in der Fliederstraße an. Diese fallen immer wieder um und er wollte daher wissen, ob es hierfür eine andere Lösung gibt. Die Warnbaken könnten gegen Beton-Legos ausgetauscht werden, so Bgm. Meyer.

Tornetz

Gemeinderat Drachsler hinterfragte den Sachstand. Bgm. Meyer erläuterte, dass das Netz nun da ist und montiert werden kann. Auch ein neues Beachvolleyballnetz wurde bestellt.

Glascontainer

Gemeinderat Drachsler erkundigte sich, ob die Glascontainer wieder in der „Neuen Mitte“ einen Platz bekommen oder ob diese auch zum Bauhof versetzt werden. Bgm. Meyer antwortete, dass die Container einen neuen Standort in der „Neuen Mitte“ bekommen werden.

Verkehrsbehinderungen

Aufgrund der Baumaßnahme „Neue Mitte“ wird die Verkehrsführung in diesem Bereich mehrfach geändert werden müssen. Die Zufahrt zum Seniorenheim und zur Arztpraxis bleiben aber stets frei, so Bgm. Meyer.

Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse

Förderinitiative "Innen statt Außen"; Neubau Nahversorger - Beauftragung Architekt, Leistungsphasen 4 bis 9

Das Büro KUPFERGRAU Architekten GmbH, Bayreuth, wurde mit der stufenweisen Erbringung der Leistungsphasen 4-9 beauftragt.

FWGH in Muthmannsreuth;

Ausschreibungsblock 2; Vergabe

Innenputzarbeiten: Firma Zeuß & Gäßlein, Küps-Schmölz
Estricharbeiten: Firma Hauenstein Estriche, Hummeltal
Trockenbauarbeiten: Firma Näther & Hübner, Thurnau



Bürgerfest 2023



Samstag, 10. Juni 2023

Ab 15:00 Uhr **„Biergarten“ im Schulhof**
und Kaffee mit Kuchen



Kinderfest mit Spielstraße

Hüpfburg – Fußball-Dart
Spiele – Kinderschminken
Blasrohr-Schießen
Auftritt der „Kindergarten-Kinder“



Ab 18:30 Uhr **„Weinfest“**
Mit den „Wiesentalern“



„Für Speisen und Getränke ist gesorgt“



Sonntag, 11. Juni 2023

09:30 Uhr Festgottesdienst (Vorplatz Schule)

10:30 Uhr **„Frühschoppen der Vereine“**



Weißwurst-Frühschoppen
mit den „Bayreuther Zwiefachen“

Sitzung des Gemeinderats Mistelbach am 24. April 2023

Anwesend:

1. Bgm. Matthias Mann, Alexander Bär, Horst Bayer, Kerstin Gießübel, Daniela Gustke, Uwe Herath, Lukas Höhn, Harald Licha, Monika Miklis, Gisela Stahlmann, Uwe Wich

Antrag auf Isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „1. Änderung Bebauungsplan Warmuthsreut-Kirchröthe“ wegen Errichtung einer Unterstellhütte auf Grundstück Fl. Nr. 339/53 Gemarkung Mistelbach (Warmuthsreut 14)

Dem Antrag auf Isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes wegen Errichtung einer Unterstellhütte auf Grundstück Fl. Nr. 339/53 Gemarkung Mistelbach wurde einstimmig zugestimmt.

Eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes wegen Baugrenzenüberschreitung in westlicher Richtung und veränderter Dachform (Pulldach mit 12° Dachneigung anstatt Satteldach, zwingend mit 32°-38° Dachneigung) wurde ebenso befürwortet.

Niederlegung des Amtes von Gemeinderatsmitglied Karsten Bauer (SPD);

Feststellung der Niederlegung des Amtes und Entscheidung über das Nachrücken des Listennachfolgers (Art. 48 Abs. 3 Satz 2 GLKrWG)

Gemeinderat Karsten Bauer hat seine Amtsniederlegung mitgeteilt. Er begründet diesen Schritt mit seiner beruflichen Veränderung, teilte Bgm. Mann mit.

Formell war zunächst die Niederlegung des Amtes durch den Gemeinderat festzustellen und über das Nachrücken des Listennachfolgers zu entscheiden. Der Listennachfolger wäre Frau Sabine Hofmann, wohnhaft Brunnenberg 4, 95511 Mistelbach.

Der Gemeinderat stellte einstimmig die Niederlegung des Amtes als Gemeinderatsmitglied von Herrn Karsten Bauer (SPD) fest. Als Listennachfolger rückt Frau Sabine Hofmann, Brunnenberg 4, 95511 Mistelbach nach.

Erlass einer Allgemeinverfügung für den 1. Mai 2023

Bgm. Mann teilte mit, dass die Polizeiinspektion Bayreuth-Land ursprünglich empfohlen hatte, die Allgemeinverfügung im Jahr 2022 letztmalig zu erlassen. Der Wegfall aller Beschränkungen ließ jedoch befürchten, dass sich die Ereignisse wiederholen würden. Bgm. Mann schlug daher vor, in Absprache mit der Polizeiinspektion Bayreuth-Land, die Allgemeinverfügung auch für 2023 zu erlassen. Der Gemeinderat folgte dem einstimmig und beschloss erneut eine Allgemeinverfügung für den 1. Mai 2023.

Bekanntgaben

Bgm. Mann informierte den Gemeinderat über folgende Punkte:

Ortskernsanierung

Ein Angebot für die Vermessung soll noch diese Woche eingehen. Der Termin mit der unteren Naturschutzbehörde findet am 28. April 2023 um 10:00 Uhr statt.

Baugebiet Bauersgraben

Die Vorstellung der Vorkonzeptüberlegungen wird am 26. Mai 2023 erfolgen.

Eingangsbereich VG

Für die Sanierungsarbeiten im VG-Gebäude wurde ein Terminplan erstellt. Demnach beginnen die Arbeiten am 3. Juli 2023 und sollen bis zum 28. Juli 2023 beendet sein.

Sanierung Kindergarten

Für den Kindergarten gibt es einen Terminplan. Die Arbeiten sollen in der ersten Ferienwoche beginnen und Ende der dritten Ferienwoche abgeschlossen sein.

Sanierung Hausanschlüsse

Die Wasserleitungsinstandsetzungsarbeiten sind zu 90 % fertiggestellt. Im Jahr 2023 wurden bislang neun Hausanschlüsse erneuert, weitere sieben sind geplant. Zur Verbesserung der Straßenentwässerung sind vier Sinkkästen in der Kirchröthe und einer in der Röhthstraße dem Straßenniveau anzupassen.

Unterstützung der VGN-Busverbindung

Bislang wurden vier Tickets eingelöst.

Vorschlag zur Sitzung des Festausschusses

Das treffen wird am 4. Mai 2023 um 18:00 Uhr stattfinden.

Sonstiges

Rechnungsprüfungsausschuss

Der Rechnungsprüfungsausschuss trägt zur Prüfung des Jahres 2022 am 16. Mai 2023 im Zeitraum von 16:00 bis 19:00 Uhr, teilt Gemeinderat Höhn mit.

Spendenlauf

Gemeinderat Bär stellte den Spendenlauf der Grundschule Mistelbach in Verbindung mit dem Team Bananenflanke Bayreuth e.V. vor. Dieser soll am 5. Mai 2023 am TSV Sportplatz stattfinden.

Jugendfahrt 2023

Gemeinderat Bär informierte, dass dieses Jahr wieder eine Jugendfahrt geplant ist.

Ausflug der Senioren

Gemeinderat Bayer berichtete vom letzten Ausflug in die Hersbrucker Schweiz und teilte mit, dass die nächste Fahrt am 24. Mai nach Bad Elster, zur Rhododendronblüte, geht.

Grüngutcontainer

Gemeinderat Bayer gab die Beschwerden einiger Mitbürger weiter. Für die Grüngutentsorgung wurde ein zu hoher Container abgesetzt.

Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse

Kindergarten; Sanierung Gruppenraum mit Nebenraum BA II; Vergabe Bodenerneuerung

Der Gemeinderat hat den Auftrag für die Bodenerneuerung an die Firma Max Fichtel aus Bayreuth vergeben.

Kindergarten; Sanierung Gruppenraum mit Nebenraum BA II; Vergabe Deckenerneuerung mit Malerarbeiten

Der Auftrag wurde an die Firma Näther und Hübner, Thurnau, vergeben.

Verwaltungsgebäude; Sanierung Eingangsbereich; Vergabe Erneuerung der Innentüren

Der Auftrag ging an die Fa. Martin Thiem aus Adlitz.

Verwaltungsgebäude; Sanierung Eingangsbereich; Vergabe Deckenerneuerung mit Trockenbau und Malerarbeiten

Der Auftrag ging an die Fa. Näther u. Hübner aus Thurnau. Den Auftrag zur Ausbesserung des Bodenbelages erhielt die Firma Reissner aus Glashütten.

Wasserversorgung; Genehmigung Auftrag zum Behälterumbau sowie Erneuerungsarbeiten im Überhebepumpwerk und im Hochbehälter

Den Auftrag ging an die Firma Wilo aus Hof.

Die Gemeinde Mistelbach informiert:

Mit den länger werdenden Tagen verlagert sich auch das Leben wieder mehr ins Freie, der Rasen will regelmäßig gemäht und auch die ein oder andere häuslichen Baustelle soll angegangen werden. Dies geht meistens auch mit akustischen Emissionen, man kann auch sagen Lärm, daher. Damit unser Miteinander nicht darunter leidet, hat sich die Gemeinde Mistelbach die sog. Hausarbeits- und Musiklärmverordnung gegeben.

Diese regelt, dass ruhestörende Haus- und Gartenarbeiten, z.B. Benutzung von Bohrern oder Rasenmähern mit Verbrennungsmotor, nur montags bis freitags zwischen 8:00 und 12:00 Uhr sowie zwischen 14:00 und 20:00 Uhr und samstags zwischen 08:00 und 12:00 Uhr sowie 13:00 und 18:00 Uhr ausgeführt werden dürfen. Auch bei der Benutzung von Musikinstrumenten, Radios und dergleichen ist die Lautstärke so zu regeln, dass andere nicht erheblich belästigt werden.

Den Wortlaut der – bußgeldbewehrten - Verordnung finden Sie im Internetauftritt der Gemeinde Mistelbach (<https://www.mistelbach.de/Satzungen-und-Verordnungen>).

Bitte beachten Sie diese Regelungen. Es ist in unser aller Interesse!

Matthias Mann, 1. Bürgermeister

Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!

Der nächste Seniorenausflug geht am

Mittwoch, 21. Juni 2023

zum Treideln auf dem Ludwig-Donau-Kanal. Abfahrt um 12:00 Uhr am Dorfplatz. Anmeldung bis spätestens Freitag, 16. Juni 2023 unter Tel.: 09201 / 262 beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer.

Horst Bayer, Seniorenbeauftragter Gemeinde Mistelbach

Einladung zum Kinderfest der Vereine 2023

Das Kinderfest der Vereine findet in diesem Jahr am 18. Juni statt.

Veranstaltungsort ist das Sportgelände des TSV Mistelbach.

Beginn ist um 14:00 Uhr.

Für Spiel und Spaß ist reichlich gesorgt, auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz. Der Erlös der Veranstaltung kommt der Kindertagesstätte Mistelbach zu Gute.

Gleichzeitig veranstaltet der Elternbeirat der Kindertagesstätte einen Flohmarkt am Sportheim-Parkplatz.

Informationen dazu erhalten Sie unter eb-kita-mistelbach@outlook.de.



Gemeinde Mistelbach

Problemmüllsammlung

Die nächste Problemmüllsammlung findet statt:
in Mistelbach am **24. Juni 2023 (Samstag)**, am ehemaligen Wertstoffhof (Johann-Feilner-Straße) von **12:50 - 13:45 Uhr**.

Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

Gottesdienstzeiten

Samstag 18:00 Uhr Vorabendmesse

Mi, 07.06.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal, 10:00 Uhr
Mi, 07.06.	VAM zu Fronleichnam in Mistelbach, 19:00 Uhr
Do, 08.06.	Fronleichnamsfest der gesamten Bayreuther Pfarreien im Harmoniehof der Schlosskirche in Bayreuth, 09:00 Uhr , anschließend Prozession
So, 11.06.	Pfarrfronleichnamsfest in St. Bonifatius, Glashütten Am Sonntag, 11. Juni 2023 Festgottesdienst, 09:00Uhr, In den anderen Kirchorten entfallen an diesem Tag die Gottesdienste, -VAM in Mistelbach am Sa, 10.06. um 18:00 Uhr-
Do, 29.06.	„60+“-Treff im Pfarrzentrum St. Franziskus Eckersdorf, 14:00 Uhr

Terminkalender

Juni		Gesees
von	bis	
Sa, 10.06.		FFW Spänfleck; Johannisfeuer, bei Rolf Stahlmann, Hohenfichten, 19:00 Uhr
So, 11.06.		Bund Naturschutz; Hofführung, Biohof Berger Destuben, 10:00 - 12:00 Uhr
Di, 13.06.		Frauenunion Hummeltal; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
So, 18.06.		Schützenfreunde Gesees; Ausflug nach Regensburg, Abfahrt 08:30 Uhr
Di, 20.06.		Gemeinde Gesees; Terminabsprache der örtl. Vereine, Gemeindekanzlei, 19:00 Uhr
Mi, 21.06.		Seniorentreff Gesees; „Mittwochstreff“, Café Geseeser Landbäckerei, 15:00 Uhr
Fr, 23.06.		Gesees Kerwaboschn u. -madla und FFW Gesees; Kanzfeuer am Kirchberg, ab 18:00 Uhr

Juli		Gesees
von	bis	
Sa, 01.07.		Obst- und Gartenbauverein Gesees; Busausflug ins Coburger Land, Neustadt, Mitwitz und Schlosspark Rosenau
Di, 04.07.		Frauenunion Hummeltal; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Fr, 14.07.		VdK Gesees-Haag; Treffen, „Zum stillen Zecher“ Rödendorf, 14:30 Uhr
Fr, 14.07.		Bund Naturschutz; Kirschwiesenfest und Jahreshauptversammlung, Kirschwiese Mistelgau, 18:00 Uhr
Sa, 15.07.		Gemeinde Gesees; Marionettentheater „Operla“ -Märchenoper Hänsel und Gretel, -Eintritt frei-, Dorfplatz, 16:00 Uhr

Juni		Hummeltal
von	bis	
Fr, 02.06.		Freunde des SC Hummeltal; Stammtisch, Sportheim, 18:00 Uhr
Sa, 10.06.	So, 11.06.	Gemeinde Hummeltal; Bürgerfest, Gelände der Hummeltaler Schule
So, 11.06.		Ev. Kirche; Freiluftgottesdienst zum Bürgerfest, Gelände der Hummeltaler Schule, 09:30 Uhr
So, 11.06.		Bund Naturschutz; Hofführung, Biohof Berger Destuben, 10:00 - 12:00 Uhr
Di, 13.06.		Frauenunion Hummeltal; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Fr, 23.06.		Schützengilde Hummeltal; Johannisfeuer, vor dem Feuerwehrhaus, ab 18:00 Uhr
So, 25.06.		Jagdgenossenschaft Pettendorf; Jagdbegehung, Thema: Biotop Streuobstwiese, Treffpunkt: 10:00 Uhr Jagdhütte Jürgen Hacker, Anmeldung bei Manfred Dörfler Tel.: 1423
So, 25.06.		HippoTeam Bayreuth-Land e.V.; Sommerfest, Gubitzmoos 2, ab 14:00 Uhr
So, 25.06.		Ev. Kirche; Sommerabendgottesdienst, Kirchgarten, 19:00 Uhr

Juli

von bis

Sa, 01.07.	Hummelgauer Jugendblasorchester; Sommerkonzert, Museumshof, 18:00 Uhr
So, 02.07.	Ev. Kirche; Gemeinsamer Freiluftgottesdienst mit Mistelbach, an der Finkenmühle, 10:30 Uhr
Di, 04.07.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Fr, 07.07.	Freunde des SC Hummeltal; Stammtisch, Sportheim, 18:00 Uhr
Sa, 08.07.	Ev. Kirche; Sommerfest der Kirchengemeinde mit Kaffee und Kuchen, Steaks und Bratwürsten, Angeboten für Kinder, Abendgottesdienst, im Kirchgarten, ab 15:00 Uhr
Do, 13.07. So, 16.07.	Ev. Kirche; Konficamp (Präparanden) in Untertiefengrün
Fr, 14.07.	Bund Naturschutz; Kirschwiesenfest und Jahreshauptversammlung, Kirschwiese Mistelgau, 18:00 Uhr
Fr, 14.07. So, 16.07.	Sport-Förder-Verein SC Hummeltal; SCH-Owenda
Sa, 15.07.	Problemmüllsammlung; Pittersdorf Parkplatz Sportplatz (Steinanger), 08:00 - 09:00 Uhr
Sa, 15.07.	Problemmüllsammlung; Muthmannsreuth beim Feuerwehrhaus, 10:45 - 11:15 Uhr
So, 16.07.	„Fünfdörferkirche“; am Dorfgemeinschaftshaus Hinterkleebach, mit Dekan Markus Rausch und Lektor Stefan Vierthaler, 14:00 Uhr

Juni

von bis

Mistelbach

Do, 01.06.	Fröhliche Runde; Backparadies, 14:00 Uhr
Fr, 02.06.	TSV-Mistelbach; TSV-Stammtisch, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Do, 08.06.	Wanderfreunde; Tageswanderung, 10:00 Uhr
Sa, 10.06.	FFW Mistelbach; Sommerfest, Feuerwehrhaus, ab 14:30 Uhr
Sa, 10.06.	FFW Mistelbach; Kinderolympiade, Feuerwehrhaus
So, 11.06.	Bund Naturschutz; Hofführung, Biohof Berger, Destuben, 10:00 - 12:00 Uhr
Di, 13.06.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Di, 13.06.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr
Mi, 14.06.	FCN-Fanclub; Clubabend, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Fr, 16.06.	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Stammtisch, Gaststätte Großmann, 19:30 Uhr
So, 18.06.	Gemeinde Mistelbach; Kinderfest der Vereine mit Flohmarkt, TSV-Sportgelände, ab 14:00 Uhr
Mi, 21.06.	Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug zum Treideln auf dem Ludwig-Donau-Kanal, Abfahrt 12:00 Uhr am Dorfplatz
Do, 22.06.	Siedlergemeinschaft Mistelbach; Siedlertreff, Siedlergelände, 18:00 - 21:00 Uhr
Fr, 23.06.	SPD OV-Mistelbach; Vortrag mit Nasser Ahmed, TSV-Sportheim, 19:30 Uhr
Sa, 24.06.	Problemmüllsammlung; ehemaliger Wertstoffhof (Johann-Feilner-Straße), 12:50 - 13:45 Uhr
Sa, 24.06.	CSU-OV Mistelbach und Frauenunion Hummelgau; Johannisfeier, ehem. Wertstoffhof Johann-Feilner-Straße, ab 18:00 Uhr
Di, 27.06.	Freie Wähler Gemeinschaft; Treffen, Gaststätte Großmann, 19:00 Uhr

Juli

von bis

Di, 04.07.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Do, 06.07.	Fröhliche Runde; Backparadies, 14:00 Uhr
Fr, 07.07.	FC Bayern Fanclub; Fanclubabend, Gaststätte Großmann, 19:30 Uhr
Fr, 07.07.	TSV-Mistelbach; TSV-Stammtisch, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Sa, 08.07.	FFW Mistelbach; Kinderfeuerwehr, Feuerwehrhaus, 10:00 Uhr
So, 09.07.	Siedlergemeinschaft Mistelbach; Fahrt nach Heldritt, Lustspiel „Kohlhiesels Töchter“, Reservierungen unter Tel.: 09201 / 9170387 (AB) oder persönlich bei der Vorstandschaft
Di, 11.07.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr
Mi, 12.07.	FCN-Fanclub; Clubabend, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Fr, 14.07.	Bund Naturschutz; Kirschwiesenfest und Jahreshauptversammlung, Kirschwiese Mistelgau, 18:00 Uhr
Sa, 15.07.	FC Bayern Fanclub; internes Grillfest, 17:00 Uhr



*Ausflug der Schützenfreunde Gesees
nach Regensburg
am 18.06.2023*



Tagesverlauf:

8:30 h Abfahrt in Gesees

Anreise nach Regensburg.

Spaziergang über die steinerne Brücke zum Domplatz (1 km).

11:00 h Abfahrt mit dem CITY TOUR Bähnchen durch die historische Altstadt und durch die einzigartige Geschichte der UNESCO Welterbestadt Regensburg. Vom Dom über das alte Rathaus vorbei an der Steinerne Brücke bis zum Schloss von Thurn und Taxis, von den Patriziertürmen über die Donau bis zur historischen Wurstkuchl, können sie alles bequem von der Bahn aus bestaunen. Nebenbei erfahren Sie Witziges und Wissenswertes, Altertümliches und Aktuelles, Glanzvolles und Grausames, Romantisches und Rasantes von Regensburg und seinen Bewohnern. Auf dieser Tour erleben Sie die Highlights aus mehreren Jahrhunderten in ca. 45 min.

Mittagessen Anschließend Weiterfahrt zum **Nepal -Himalaya -Park nach Wiesent**

Der mittlerweile neun Hektar große Nepal-Himalaya-Park - ein Ort an dem sich Kultur und Natur auf das Innigste verbinden. Zwischen den beiden Römerstädten Regensburg und Straubing erwartet uns ein faszinierender nepalesischer Tempel eingebettet in einen spannenden und artenreichen Staudenpark gepaart mit zahlreichen asiatischen Kunstwerken.

18:00 h Rückfahrt nach Gesees / Ankunft ca. 20:00 h

Programmänderung sind vorbehalten !

Mindestteilnehmer
25 Personen

Anmeldungen
bis
05.06.2023

Im Preis enthalten ist:

- Busfahrt mit Lochner Reisen
- City Tour Bähnchen
- Eintritt Nepal-Himalaya Park

Mitglieder der Schützenfreunde p.P. € 52,-
p.P. € 42,-

Info's und Anmeldungen bei:
Rück Erich / Bily Konny
Tel. 09201-79366

** Bei Anmeldung bitten wir den Reisepreis gleich zu begleichen.

Kanzfeuer Gesees am Kirchberg

Freitag, den 23.06. ab 18Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen:

FF Gesees e.V. und

Kerwaboschn und -madla e.V.

V.i.s.P.: Vorsitzender Thorsten Fritsche, Pettendorfer Str. 16, 95494 Gesees

Busfahrt des Obst- und Gartenbauvereins Gesees e.V. ins

Coburger Land, am Samstag 01.07.2023

Wir beginnen mit einer Führung durch das Wasserschloss und den romantischen Park in Mitwitz (einschließlich Brotzeit), danach gibt es die Wahl einer Stadtführung durch Neustadt bei Coburg oder einer Führung durch den Park Villeneuve-sur-lot (ehemaliges Gartenschaugelände). Im Anschluss besuchen wir den Schlosspark Rosenau in Rödental und am späten Nachmittag treffen wir bei der alten Schäferei Ahorn ein. Auf dem Nachhauseweg dann Abendessen in Sonnefeld beim dortigen „Goldenen Löwen“.

Fahrpreis: 25 € / minderjährige Kinder 13 €

Informationen und Anmeldung telefonisch unter 09201-95444
oder per Mail an stefan-dressel@t-online.de



**Die Verwaltungsgemeinschaft
Mistelbach informiert:**

Der **Redaktionsschluss** für das
Mitteilungsblatt der Verwaltungs-
gemeinschaft ist immer der
10. des Vormonats!

**Später eingehende Inserate/Termine
können nicht berücksichtigt werden!**



Schützengilde Hummeltal 1964 e.V.

Johannisfeuer

am Freitag, 23. Juni 2023

vor dem Feuerwehrhaus

Beginn um 18:00 Uhr

Für Essen und Trinken ist reichlich gesorgt.

Auf Eueren Besuch freuen sich

Die Hummeltaler Schützen



**Freiwillige Feuerwehr
Mistelbach**



Sommerfest

am Samstag, den

10.06.2023

am Feuerwehrhaus,

Kanzleistr. 3 in Mistelbach

Ab 14:30 Uhr

- **Kaffee und Kuchen**
- **Fisch- und Lachsbrötchen**
- **Steaks und Bratwürste**

Ab 17:00 Uhr

Gyros mit Krautsalat und Tsatsiki

Ab 19:00 Uhr

Barbetrieb

Musikalische Unterhaltung mit DJ Jürgen

Auf Ihren Besuch freut sich die FF Mistelbach

www.mistelbach.feuerwehren.bayern

SPD Soziale
Politik für
Dich.

V.L.S.d.P. Karsten Bauer, Bayreuther Str. 32, 95511 Mistelbach / © Maximilian König



FREITAG

23. Juni
19:30 Uhr

TSV-Sportheim Mistelbach
Jahnstraße 10
95511 Mistelbach

**FÜR EIN BAYERN,
DAS SICH JEDER LEISTEN
KANN.**

Mit **Nasser Ahmed**

Stellv. Generalsekretär der BayernSPD

SPD-MISTELBACH.DE

Einladung zum Johannisfeuer

am **Samstag, 24. Juni 2023**

ab 18:00 Uhr

am **ehem. Recyclinghof** in der
Johann-Feilner-Straße in **Mistelbach**

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!



CSU 
Ortsverband Mistelbach

 **FRAUEN.**
UNION CSU
Ortsverband Hummelgau

Überregionales / Sonstiges

Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth
Vielfalt & Visionen

i

Wussten Sie schon ...

... dass Teller und Trinkgläser nicht im Altglascontainer entsorgt werden dürfen?

Richtiger Entsorgungsweg bei Einzelstücken \Rightarrow Restmülltonne.

Entsorgung größerer Mengen \Rightarrow folgende Abgabestellen:

Gewerbemüllsortieranlage Bindlach:
Veolia Umweltservice Süd
GmbH & Co. KG
Im Letterer 2, Bindlach
Mo-Fr: 7-11.30 und 12.30-16:45 Uhr

Annahmestelle Pegnitz:
Veolia Umweltservice Süd
GmbH & Co. KG
Kleiner Johannes 4-6, Pegnitz
Donnerstag 14-20 Uhr
jeden letzten Samstag im Monat 8-12 Uhr



Hier können ebenfalls Keramik, Steingut, Tonware, Porzellan, Glasbausteine sowie Flachglas (z.B. Fensterscheiben, Aquarium) abgegeben werden.

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf www.landkreis-bayreuth.de/abfall.

Landratsamt Bayreuth

Informationen zum Führerscheinumtausch

Umtausch von Alt-Führerscheinen

Bis zum 19.01.2033 müssen alle EU-Bürger über einen einheitlichen fälschungssicheren befristeten Führerschein verfügen. Diese werden seit dem 19. Januar 2013 ausgestellt und besitzen eine **Gültigkeit von 15 Jahren**. Alle vorher ausgestellten Führerscheine sind umzutauschen. Mit Wirkung zum 19.03.2019 wurde durch die Bundesregierung ein verbindlicher Stufenplan beschlossen, um den Umtausch stufenweise zu vollziehen.

Zu welcher Frist Sie Ihren Führerschein umgetauscht haben müssen, ist davon abhängig, über welchen Führerschein Sie verfügen und wann Sie geboren sind bzw. wann der Führerschein ausgestellt wurde:

Wenn Sie vor 1953 geboren sind, müssen Sie grundsätzlich Ihren Führerschein, unabhängig ob Papier oder Karte, erst bis zum 19.01.2033 umgetauscht haben.

Ansonsten sind alle bis 31.12.1998 ausgestellten **Papierführerscheine** (grau/rosa) zuerst umzutauschen. Die Frist ergibt sich hierbei aus dem Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers:

Geburtsjahr Fahrerlaubnisinhaber	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
Vor 1953	19.01.2033
1953 – 1958	19.07.2022
1959 – 1964	19.01.2023
1965 - 1970	19.01.2024
1971 oder später	19.01.2025

Sollte im Wege des Umtausches eines Papierführerscheines die Zuteilung der Klasse T (Traktoren bis 60 km/h) gewünscht werden, muss ein Nachweis über die Tätigkeit in einer Land- oder Forstwirtschaft nachgewiesen werden.
(Beitragsbescheid der Berufsgenossenschaft)

Folgende Unterlagen sind bei einer persönlichen Vorsprache nach telefonischer Terminvereinbarung in der Führerscheinstelle mitzubringen:

- 1 biometrisches Lichtbild neuen Datums ohne Kopfbedeckung (35 x 45 mm)
- Original des Personalausweises oder des Reisepasses
- Bisheriger Führerschein im Original

Wurde Ihr alter (rosa oder grauer) Führerschein nicht vom Landratsamt Bayreuth ausgestellt, dann können Sie eine sog. Karteikartenabschrift bei dem Landratsamt/der Stadt beantragen, die den Führerschein ursprünglich ausgestellt hat. Die Bearbeitungszeit kann dadurch verkürzt werden.

Bei dem Umtausch in einen Kartenführerschein werden Gebühren in Höhe von 25,30 Euro erhoben.

Der Kartenführerschein wird zentral durch die Bundesdruckerei Berlin erstellt. Auf Wunsch kann dieser gegen eine zusätzliche Gebühr (4,90 €) Ihnen direkt bequem nach Hause geschickt werden.

Es besteht auch die Möglichkeit den Antrag über die Homepage des Landkreises Bayreuth online zu beantragen. Es ist aber noch dringend erforderlich, dass der ausgedruckte Antrag zusammen mit dem Unterschriftenblatt mit Foto und dem **Originalführerschein** an das Landratsamt Bayreuth übersendet wird, damit eine Bearbeitung erfolgen kann. Der Führerschein wird Ihnen dann wieder zeitnah mit einer Rechnung zurückgesandt. Bei einer Auswahl des Direktversandes wäre so ein kontaktloser Umtausch möglich.

Hinweise:

Wir empfehlen dringend, die zeitliche Staffelung zu beachten und einzuhalten, außer Sie benötigen aus einem anderen Grund einen Kartenführerschein vorher. Gleichzeitig bitten wir Sie mit der Antragstellung nicht bis zum 19.01. des jeweiligen Jahres zu warten, denn wie die letzten Jahre gezeigt haben, ist aufgrund der Bearbeitungszeiten und des Arbeitsanfalles es dann nicht mehr möglich, dass Sie bis zum Ablauf der Frist einen gültigen Führerschein erhalten. Es wird empfohlen baldmöglichst im vorhergehenden Jahr den Umtausch zu beantragen. Ansonsten wird bei einer Kontrolle eine Verwarnungsgebühr von 10 Euro fällig. Fahrten ins Ausland sind mit einem ungültigen Führerschein ebenfalls zu vermeiden.

Öffnungszeiten

Montag	07:30 - 14:00 Uhr
Dienstag	07:30 - 14:00 Uhr
Mittwoch	07:30 - 12:00 Uhr
Donnerstag	07:30 - 17:00 Uhr
Freitag	07:30 - 13:00 Uhr

Kontakt

Landratsamt Bayreuth, Führerscheinstelle

Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth

Telefon: 0921 728-510 (Hotline Nr. 1)

Fax: 0921 728-880

www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service/verkehr/

Sommer(s)pass 2023

Im „Sommer(s)pass 2023“ enthalten sind 88 Angebote und Vergünstigungen diverser Freizeiteinrichtungen in der gesamten Region Bayreuth und darüber hinaus.

Dazu gehören zum Beispiel Badeseen, Schwimmbäder und Thermen, Museen, Theater, Minigolfanlagen, Freizeitparks, Sommerrodelbahnen und vieles mehr!



Der „Sommer(s)pass 2023“ ist gegen eine Schutzgebühr in Höhe von 1,00 € ab sofort in der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach (Zimmer 1) erhältlich.

Juni 2023

Newsletter

Neuer Handlungsleitfaden von Stadt und Landkreis Bayreuth Wirksame Klimaanpassung mit blau-grünen Infrastrukturen

Für ein wichtiges Feld der Klimaanpassung, die blau-grünen Infrastrukturen, haben Stadt und Landkreis Bayreuth einen Handlungsleitfaden entwickelt. Er zeigt den (rechtlichen) Instrumentenkasten auf, mit welchem Kommunen blau-grüne Infrastrukturen fördern können.

Der Leitfaden enthält einen Fahrplan zur Konzeptionierung und Umsetzung entsprechender Maßnahmen, informiert über gute Praxis aus anderen Kommunen und schließt mit der Darstellung von Erfolgsfaktoren und einer Liste vertiefter Literaturempfehlungen.

Download des Leitfadens unter:

klima.landkreis-bayreuth.de/unsere-projekte/blau-gruene-infrastrukturen/



Was sind blau-grüne Infrastrukturen?

Unter blauen und grünen Infrastrukturen sind struktureich gestaltete Grünräume und ein lokales ökologisches Regenwassermanagement zu verstehen. So sollen Siedlungsflächen widerstandsfähiger gegen die Folgen des Klimawandels werden. Gleichzeitig wird die Lebens- und Aufenthaltsqualität vor Ort durch attraktive Grün- und Wasserräume sowie die Biodiversität verbessert.

Blaue Infrastruktur hält Regenwasser zurück. So kann es entweder verdunsten und die Umgebung kühlen oder langsam versickern, Pflanzen wässern und zur Grundwasserneubildung beitragen. Grüne Infrastruktur stärkt mit struktureichen Lebensräumen die Artenvielfalt und nutzt die Potenziale von Dach- und Fassadengrün.



REGION BAYREUTH



Neues Kunst-Format im Landratsamt: Sommergalerie

Im Juni startet mit der Sommergalerie ein neues Kunst-Format im Landratsamt. Als wachsende Ausstellung soll die Sommergalerie mit kreativen und interaktiven Aktionen etablierte und junge Künstlerinnen und Künstler miteinander vernetzen. Auch der Austausch mit dem Publikum ist wichtiges Element der Aktionstage.

Los geht es am 29.06.2023

14:00 Uhr Aktion | 18:00 Uhr Vernissage

Weitere Termine

06.07. | 13.07. | 20.07. | 27.07. | 03.08. | 10.08. | 17.08. | 24.08. | 31.08. | jeweils ab 14:00 Uhr

14.09.2023, 17:00 Uhr Finissage mit Auktion

Mehr Informationen unter:

<https://www.landkreis-bayreuth.de/>

Bischofsgrüner Klimatour

01.06.2023, 10:00 - 14:00 Uhr

Mit Kompetenz und oberfränkischem Charme zeigen die Tour-Guides an verschiedenen Stationen auf, was Klimawandel bedeutet und wie wir das Klima früher und heute geprägt haben.



Treffpunkt Kurhaus. Anmeldung: 09276-1292

IMPRESSUM

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth,
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth
info@region-bayreuth.de
Bilder: Landkreis Bayreuth, Region Bayreuth
V.i.S.d.P.: Christina Fehmel



Informationen rund um die Gelbe Tonne

Stand: Dezember 2022

Wie kann ich eine Gelbe Tonne bestellen?

Da die Gelbe Tonne ein System der Privatwirtschaft ist, muss die Gelbe Tonne direkt bei dem zuständigen Entsorgungsunternehmen unter der Telefonnummer 0921 / 9305 702 oder 0921 / 93 05 706 bestellt werden.

Wie häufig wird die Gelbe Tonne abgeholt?

Die Leerung der Gelben Tonne erfolgt in einem Abfuhrzyklus von 4 Wochen. Den Abfuhrkalender erhalten Sie unter www.landkreis-bayreuth.de/abfall.

Wo muss ich die Gelbe Tonne bereitstellen?

Die Gelbe Tonne muss am gleichen Standort bereitgestellt werden, an dem auch die anderen Müllgefäße zur Abfuhr bereitgestellt werden.

Wohin wende ich mich, wenn die Gelbe Tonne nicht geleert wurde?

Bitte wenden Sie sich hierfür an die Rufnummern 0921 / 9305 702 oder 0921 / 9305 706.

Was darf in die Gelbe Tonne hinein geworfen werden?

Alle Verpackungen aus Kunststoffen, Metallen und Verbunden, die bisher sortenrein am Wertstoffhof abgegeben wurden, werden nun mit der Gelben Tonne bürgerfreundlich haushaltsnah abgeholt. In die Gelbe Tonne gehören z. B. folgende Verkaufsverpackungen: Kunststoffbecher, -flaschen und -folien, Styroporformteile, sonstige Verpackungen aus Kunststoff, Getränkekartons, Verpackungen aus Weißblech und Aluminium. Glas wird weiterhin farbgetrennt über die Altglascontainer erfasst. Papier/Pappe/Karton wird weiterhin über die blaue Tonne bzw. Altpapiercontainer erfasst.

Kann ich die Verpackungen verschmutzt in die Gelbe Tonne geben oder sind diese zu reinigen?

Das Spülen der Verpackungen ist nicht notwendig. Bitte geben Sie aber nur saubere und komplett restleere Verpackungen („loßfein“) in die Gelbe Tonne. Selbstverständlich spricht auch nichts dagegen, die Verpackungen im Spülwasser kurz auszuspülen oder wenn noch Platz ist, diese mit in die Spülmaschine zu stellen. So kann ein unangenehmer Geruch verhindert werden.

Wie soll ich die Verpackungen in die Gelbe Tonne geben?

Unterschiedliche Verpackungsbestandteile, die sich ohne Hilfsmittel ablösen lassen (z.B. Joghurtbecher und Aludeckel) bitte vollständig abtrennen und einzeln in die Gelbe Tonne (bzw. eventuelle Pappbänderolen ins Altpapier) geben. Die Sortiermaschinen können unterschiedliche Verpackungsbestandteile nicht voneinander trennen.

Warum kann ich stoffgleiche Produkte aus Kunststoff (z.B. Wäschekorb, Kinderspielzeug) nicht über die Gelbe Tonne entsorgen?

Die Gelbe Tonne ist keine Wertstofftonne, sondern nur für die Entsorgung von Verkaufsverpackungen zugelassen.



i Wussten Sie schon, ...

... dass Sie viele abfallwirtschaftliche Dienstleistungen online erledigen können?

Windelsäcke

Sperrmüllabholung

Abfuhrkalender

Mehrwegwindelzuschluss



www.landkreis-bayreuth.de/abfall



Elektroaltgeräteabholung

Abfall-ABC

Mülltonnen an-, um- und abmelden

Spezielle Infoblätter

Problemmüllsammlung

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf www.landkreis-bayreuth.de/abfall.

i Wussten Sie schon, ...

... dass Sie Altöl kostenlos beim Umweltmobil abgeben können?



Neben der Rückgabe bei den Verkaufsstellen (gegen Kassenbon) können Altöl (bis maximal 10 Liter), Öldosen und -kanister (auch leer), överschmutzte Tücher, ÖlfILTER, Ölschlämme, mineralölhaltige Fette, verbrauchte Öl- und Chemikalienbinder auch bei der mobilen Problemmüllsammlung (Umweltmobil) abgegeben werden.

Das Umweltmobil macht im Lauf des Jahres in allen Gemeinden des Landkreises Station. Standorte und Termine unter www.landkreis-bayreuth.de/abfall oder ganz bequem als Erinnerung über die AbfallApp.

Umweltmobil



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf www.landkreis-bayreuth.de/abfall.

Kindererlebnisweg Mengersdorf



Der Kindererlebnisweg in Mengersdorf

ist ein beliebtes Ausflugsziel für Jung und Alt. Seit 2004 strömen jährlich hunderte von Besuchern in den "Zauberwald" um das Märchen der Bachprinzessin von Hilde Zielinski nachzuerleben.

Fast 20 Jahre gehen natürlich an den Installationen nicht spurlos vorüber. Neben kleineren Ausbesserungen in den letzten Jahren wurde nun der Steg am See der Stille erneuert. Des Weiteren musste erstmals das Zwerglein ausgetauscht werden – die Figur von 2004 hatte sich den Ruhestand redlich verdient. Der neue Zwerg ist natürlich genauso schön und freut sich auf kleine Besucher.

Statten Sie dem Kindererlebnisweg doch mal einen Besuch ab - gerade im Frühsommer ist ein Ausflug besonders empfehlenswert.

Im Anschluss lädt der Gutshof Mengersdorf mit seiner sonnigen Terrasse zum Verweilen ein.

Wir danken dem Bauhof Mistelgau und Roland Küffner für die Arbeiten und die Umsetzung!



Wasserspass in der Region



Endlich ist es wieder soweit – die Badebetriebe in der Region haben vor Kurzem ihre Pforten geöffnet. Perfekt für die Ferien daheim – die beiden regionalen Freibäder in Hollfeld und Waischenfeld laden zum Erfrischen an heißen Tagen, die Therme Obernsees bei jeder Wetterlage zum Baden und Relaxen ein.

Neben hauptamtlichen Mitarbeitern in der Therme kümmern sich in den beiden Freibädern vor allem ehrenamtliche und freiwillige Helfer um das Wohl der Badegäste. Tragen auch Sie mit Ihrem Besuch zum Erhalt dieser besonderen Freizeiteinrichtungen bei.

Die Bäder im Überblick:

Freibad Hollfeld:

Öffnungszeiten tägl. von 10 bis 19 Uhr
Aktuelle Infos unter: www.hollfeld.de

Freibad Waischenfeld:

Öffnungszeiten tägl. von 10 bis 19 Uhr
www.freibad-waischenfeld.de

Therme Obernsees:

Öffnungszeiten tägl. von 10 bis 20 Uhr
www.therme-obernsees.de

Impressum:

Interkommunale Allianz (ILE)
Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e. V.
Bahnhofstraße 35
95490 Mistelgau

09279 923241
info@neubueg.de
www.neubueg.de





Geseeser Landbäckerei

Große Auswahl an Broten und Brötchen, leckere Plunderstücke und Dessertstücke in vielerlei Variationen ...






Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf
Sophienbergweg 9 . Ruf: 09201 917560
Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

Filiale in Hummeltal
Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050
Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr
Sa 06:00-12:00 Uhr

www.geseeser-landbaeckerei.de

FAHRSCHULE
JERAY

... macht Dich mobil!

Mit uns zum Führerschein!



Bayreuth: Di & Do 18.30 Uhr
Eckersdorf: Mo & Mi 19.00 Uhr

nächste Ferienkurse:

Sommer I	Sa., 29.07.2023
Sommer II	Sa., 09.09.2023

0921 - 72 13 88 oder www.fahrschule-jeray.de




Verkauf von Schneidwaren für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALLISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei






SEIDEL Schleifservice GmbH

An der Mühle 16 Telefon: 09201-79425 info@seidel-schleifservice.de
95503 Hummeltal Telefax: 09201-79196 www.seidel-schleifservice.de

Naturhof Albrecht



Biofleisch aus der regionalen Landwirtschaft

Öffnungszeiten:

Dienstag/Donnerstag:
Viktualienmarkt Bayreuth 10- 17 Uhr

Freitag:
Hagebau Bayreuth 9- 14 Uhr
Verkauf am Hof 15- 18 Uhr

Samstag:
Hagebau Bayreuth 9- 15 Uhr

Kontakt:

Culmburg 5, 95473 Haag
Tel.: 0171 / 2075053
E-Mail: naturlandhof-albrecht@web.de

 Folge uns: [naturhofalbrecht](https://www.instagram.com/naturhofalbrecht)



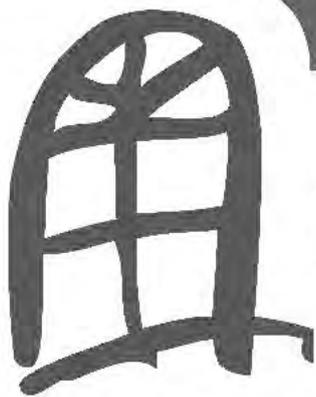

Original **VORWERK**

Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10
Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör
Kundenberatung und Verkauf



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

www.oetter.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:
jeden Samstag von 9–12 Uhr:
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal
Telefon: 09201 95633 • www.haustechnikbauer.de

Jetzt Heizung erneuern und Förderungen nutzen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!



bis zu
35%

Solarthermie



bis zu
20%

Biomasse



bis zu
40%

Wärmepumpe



- Heizung
 - Wärmepumpen
 - Solaranlage
 - Kundendienst
- Bäder
 - Wellness
 - Pelletsanlagen
 - Energieberatung



Schöne Bäder vom Profi

Pünktlich und zuverlässig.
Auf Wunsch mit 3D-Planung.
Staubarm und sauber.
Alles aus einer Hand incl.
Mauerarbeiten, Fliesen und
Elektroarbeiten.



www.hs-schiller.de
Tel: 09201/1032



Dr. Wolf-Dieter Münch
ZAHNARZT

IMPLANTOLOGIE - PARODONTOLOGIE

Bayreuther Strasse 53c – 95503 Hummeltal

Telefon 09201 – 7328 Fax 09201 - 95578

www.dr-muench-zahnarzt.de



Unser Praxisteam erwartet Sie in neuer freundlicher
Besetzung zu unseren Sprechzeiten

Mo, Di, Do : 07:30h - 12:00h und 13:30h - 18:00h

Mi, Fr : 07:30h - 13:00h



**WIR FÜHREN FOLGENDE
ARBEITEN AUS:**

- TERRASSENREINIGUNGEN
- POOLREINIGUNGEN
- GRUNDREINIGUNGEN
- BAUENDREINIGUNGEN
- AUFBEREITUNG VON NATURSTEIN
- GRAFFITIENTFERNUNG
- ANTIRUTSCHSYSTEME
- VERKAUF VON PROFESSIONELLEN
REINIGUNGSMITTELN

Am Anger 22

95494 Gesees

Tel.: 09201-9186129

info@rudis-spezialreinigungen.de

STEINKAUFZENTRUM

Natursteine
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de



die
ENGELBRECHT STEIN
Profis

Natursteine
für den Wohnbereich

www.nakuwa.de

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen
Telefon 09201 9980



Alle Speisen zum Abholen

09201/918841

Öffnungszeiten

Mi.-So. 17.00 Uhr - 21.30 Uhr

Am Mailand 13
95503 Hummeltal

Telefon: 09201/918841

steinofenpizzeria-hummeltal.de

Instagram & Facebook: /steinofenpizzeriahummtal

HAUSTÜREN & FENSTER

**TERRASSENDÄCHER
WINTERGÄRTEN**

SONNENSCHUTZ

**MARKISEN
PERGOLAMARKISEN**

HERBERT BÄR
Wintergärten
Sonnenschutz

Alte Dorfstr. 2
95326 Kulmbach
Tel.: 09221/60 69 - 0
www.fenster-baer.de

FENSTER - TÜREN - SONNENSCHUTZ - WINTERGÄRTEN

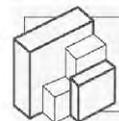
Wir werten Ihr Haus auf, zuverlässig und termintreu!

Aufstockungen, Carports,
Wintergärten, Anbauten,
Gauben und Balkone



Neu zertifiziert:

Ihr erster



FACHBETRIEB
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

Dachsanierung, Dachausbau
Dachdämmung,
Dachfenster und
Ziegeldeckung,

Inh. Zimmermeister Rainer Hübner
Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,
Tel. 09203/1069, www.holzbau-huebner.de

Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

中藥

Susanne Höhl

Heilpraktikerin
Bayreuther Str. 8
95 488 Eckersdorf
Tel.: 0921 / 78661268
Mobil: 0160 / 95152171
Email: tcm-hoehl@gmx.de
www.chinesische-medizin-hoehl.de

- Fenster
- Innentüren
- Laminat- & Parkettarbeiten
- Dachfenster
- Trockenbau & Innenausbau
- Haustüren

Friedrich-Seggel-Straße 1
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50
Fax 0 92 79 / 9 77 35 96
Mobil 0170 / 320 90 38
montagebau.jung@gmx.de

MONTAGEBAU

Michael JUNG

UTE OPEL Fußpflege & Kosmetik

Kosmetik, Fußpflege, Wellnessmassagen,
Energiearbeit (Reikibehandlungen)

KOSMETIK - Hautprobleme?

Trockene Haut / Fältchen, Akne, Anti Aging

FUßPFLEGE - Professionelle Hilfe

Nagelpilz, Hühneraugen, eingewachsene Nägel
(Nagelspangenversorgung)

MASSAGEN - Stress? Burnout?

Hot Stone Massage (tiefenentspannende
und Blockaden lösende Massage)
Energiemassage (Kraft tanken)

UND MEHR

Bei mir können Sie Pflegeprodukte (auch Naturprodukte)
und Geschenkgutscheine erwerben. Das perfekte
Geschenk für Freunde und Familie, zum Entspannen und
Erholen.

Neue Adresse: Kirchstr.5, 95503 Hummeltal
Tel.: 09201 2029882 Mobil: 0175 47 24 775

Ⓜ **Energieberatung** Ⓜ
Unabhängig und neutral

Kalorika

Energieausweise für
*Wohngebäude oder
Nichtwohngebäude*

KfW-Fördergelder
BAFA-Zuschüsse
Neubaunachweise
Energieberater Denkmal
BAFA-Vor-Ort-Beratung
(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro
Thomas Will
Oberes Lindig 6
95494 Gesees
kontakt@kalorika.de
www.kalorika.de


10 Jahre vom Bau-Standart:
Effizienzhaus-Experte.
www.gesellmair-haus.info/effizienzhaus


energieagentur
TECHNISCHE BERATUNG

Mitglied der vom
Bundesumweltministerium
geförderten Kampagne:

Klima sucht Schutz

**Luftbestattung:
IN ALLE WINDE
VERWEHT.
DU BIST
ÜBERALL.**



St. Georgen 13 • Bayreuth
☎ 0921.26 202
www.dannreuther.de



W PIETÄT
WADENSTORFER
BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren
Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**
Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth
www.pietaet-bayreuth.de Geprüfter Bestatter

OCHS
GmbH
GRABMALE

Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth
Telefon 0921/5 2175 Fax: 51 43 94
E-Mail info@grabmale-ochs.de
www.grabmale-ochs.de



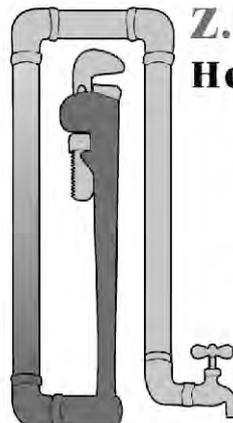
**Z.K. Installations und
Heizungsfachbetrieb**

Sanitärinstallation
Hausmeisterservice

Klaus Zieher

Eckersdorferstrasse 4-6
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257
Fax: 09279 / 977 294
Mobil: 0173 / 375 48 36
E-Mail: zieher-klaus@web.de



Bestattungen Neumann

www.bestattungen-neumann.de

Seit 30 Jahren

Tel. 0921 - 50 75 78 0



Ihr Bestatter für **Mistelbach,**
Gesees und **Hummeltal**

Weitere Informationen: bestattungen-neumann.de
Hauptsitz mit großer Ausstellung in Speichersdorf
Tel. 09275-9800



*„Bei unserer Bestattungsvorsorge
vertrauen wir auf 90 Jahre Erfahrung!“*

HIMML |  JAHRE
1931-2021

Telefon: 0921.75 77 144

Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth
www.himml-vorsorge.de

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.



NÜRNBERGER
VERSICHERUNG

**Sieht nicht nur gut aus –
hört sich auch gut an.**

Wie Sie mit der NÜRNBERGER Zusatzversicherung
Sehen und Hören bei Brillen, Kontaktlinsen,
Laser-OPs und Hörgeräten viel Geld sparen,
erklärt Ihnen persönlich und klar:

Generalagentur Heiko Pecher
Am Anger 25, 95494 Gesees
Mobil 0176 29491637
Heiko.Pecher@nuernberger.de
nuernberger.de/pecher



Malerfachbetrieb Scheer GbR

Kirchweg 5, 95494 Gesees

0160 / 97 55 23 32
udo-scheer@t-online.de

0170 / 32 45 06 8
thomas-scheer@t-online.de

Fax: 0921 / 79 31 58 32

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenanstriche,
Bodenbeläge, Altbausanierungen und vieles mehr.



BANDORF & HEMPFLING

Fußböden vom Meisterbetrieb

Bandorf & Hempfling GmbH
Himmelkronstraße 5 • 95445 Bayreuth

Telefon: 0921 74974 • Telefax: 0921 74976
e-Mail: info@bandorf-hempfling.de



fliesen cremer

www.fliesen-cremer.de

„die Experten
für Barrierefreiheit“

Am Anger 22
in 95494 Gesees

Telefon 09201 - 91 84 784
E-Mail: info@fliesen-cremer.de

Dienstleistungen Danny Rümpelein

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung!

Blumenstraße 8
95496 Glashütten
0151/41814288
dannyruempelein@hotmail.de

- Garten- & Landschaftsbau
- Baggerarbeiten (Aushub, Abriss, usw.)
- Transporte
- Mäharbeiten
- Innenausbau
- Schüttgüter (Sand, Schotter, Basaltkies, Granitkies, gesiebter Humus, usw.)



Hauenstein Estriche



Abdichtungen

Bodenplatten / Bauwerke



Estriche

aller Arten



Sanierungen

Wasserschäden



Unterbodenausgleich

Dämmungen / Trittschall



Beschichtungen

Industriebeläge / Garagen

Wie kommt der Estrich ins Haus?

Das erfahren Sie in diesem Video:



[y2u.be/8nKeqIKIUGk](https://www.youtube.com/watch?v=y2u.be/8nKeqIKIUGk)

Mo. - Fr.: 07:00 - 17:00 Uhr

Tel.: +49 (0) 9201 1403

E-Mail: estriche@hauenstein-estriche.de

Hauenstein Estriche GmbH

Am Mailand 9

95503 Hummeltal

BIST DU MUTIG GENUG

DIE WELT RICHTIG LAUFEN ZU LASSEN

SICHER DIR JETZT

DEINEN AUSBILDUNGSPLATZ

für eine Ausbildung zum Orthopädieschuhtechniker

Du möchtest auch gerne anderen Menschen helfen?
Du magst es, mit und am Menschen zu arbeiten?
Handwerkliche Arbeit mit traditionellen + modernen
Werkstoffen und Arbeitsweisen interessieren Dich?

DANN KOMM ZU UNS!

MOVIE



 **Wölfel**
ORTHOPÄDIE &
SCHUHTECHNIK

INGO HARTMANN

Pestalozzistraße 20
95445 Bayreuth

Telefon 0921 41120 · Fax 41199

info@woelfel-ortho.de

www.woelfel-ortho.de



HÄFNER HAUSTECHNIK

Baudienstleistungen
aus einer Hand!

WIR BIETEN:

- Komplett-Bäder (inkl. Fliesenarbeiten)
- Pellet-, Holz- und Hackschnitzelheizungen
- Wärmepumpen, Solarthermie, Öl- & Gasheizung
- Innovative Heiz-Systeme mit Förderung
- Komplett-Sanierung von Wohneinheiten
- Wartungen & Kundendienst für Heizungen

...UND VIELES WEITERE MEHR



Untere Au 4 . 95490 Mistelgau . Telefon 09206 / 679
Mobil: 0173 / 933 1234 . www.haustechnik-haefner.com



IHR OPTIKER IN DER NACHBARSCHAFT



AB SOFORT MIT IM LADEN:
Hermes PAKETSHOP

BRILLEN
SONNENBRILLEN
KINDERBRILLEN
BRILLENERVICE
BRILLENZUBEHÖR
SEHTEST
FÜHRERSCHEINSEHTEST

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
8-12:30 UHR & 13-18 UHR
SA 8-14 UHR

MITTWOCH
GESCHLOSSEN

ADRIAN GRÄBNER

TALSTR. 1A · 95488 ECKERSDORF
0921 50705850
WWW.DASBRILLENWERK.DE

KOSTENLOSE PARKPLÄTZE DIREKT VOR DER TÜR



Joe's Friseursalon

Inhaber: **Stephan Gaugler**

in Bayreuth und Eckersdorf

Hochzeitspezial

Brautfrisur Hochstecken

Probestecken

(je nach Zeit, ca. 1,5 Stunden, Anzahlung 70%, die mit verrechnet wird)

Brautfrisur am Tag der Hochzeit

(inkl. Material)

Komplettpreis

Anfahrt nach KM und Fahrzeit
zwischen 30€ und 50€

180 €

Brautfrisur Offene Haare

Probetermin

(je nach Zeit, ca. 1 Stunde, Anzahlung 60%, die mit verrechnet wird)

Brautfrisur am Tag der Hochzeit

(inkl. Material)

Komplettpreis

Anfahrt nach KM und Fahrzeit
zwischen 30€ und 50€

140 €

Ihr wünscht Euch lange
oder dichtere Haare zu
Euerem schönsten Tag?
Dann informiert Euch
bei uns über

Great Lengths

weltweit Nummer 1
bei hochwertigen
Extentions.

Gerne auch unter
www.greatlengths.de

Talstr. 1a
95488 Eckersdorf
Tel.: 0921 31294
Di bis Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

Kulmbacher Str. 10
95445 Bayreuth
Tel.: 0921 41493
Di, Mi, Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Do 8.00 - 20.00 Uhr
Sa 7.00 - 13.00 Uhr

www.friseursalon-gaugler.de



Dein Friseur in Mistelbach!



09201 / 9179997



Buche jetzt online Deinen Termin!

Einfach den QR-Code scannen
und los geht's!

Hier findet Ihr auch unsere komplette Preisliste!

Wir freuen uns auf Dich!

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr | Samstag: 9 bis 14 Uhr

Bayreuther Straße 19 - 95511 Mistelbach | www.schnittstaette.de

P.S.: Wir sind stets auf der Suche nach neuen Talenten! Bewirb Dich!

- ☀ PHOTOVOLTAIK
- 🔋 STROMSPEICHER
- 🔥 WÄRMEPUMPEN
- 🚗 E-MOBILITÄT

... alles aus einer Hand!

SONNEN-BATTERIE
Center
FRANKEN

mit unserer
SonnenFlat bis zu
100% Ihres
Energiebedarfs
decken

Die Kombination aus Photovoltaikanlage und sonnenBatterie ermöglicht es, circa 75% Ihres Strombedarfs zu decken.

Mit der sonnenFlat holen Sie sich Ihren im Sommer zuviel erzeugten Strom aus dem Netz, um Ihren Energiebedarf zu 100% zu decken.

Das Ergebnis: 0€ Stromkosten und Gewinnbeteiligung!

Sonnenbatterie Center Franken GmbH

Unterwaizer Straße 6, 95500 Altenplos
Telefon 0921 78 77 67 0

Ihr Fachberater in Gesees: **Günter Spitzka**
Telefon 0921 78 77 67 0, Mobil 0171 - 278 04 89

www.sbc-franken.de

Kennen Sie uns noch?

Jetzt bei Motor-Nützel: » Wir dürfen uns als Ihre Ansprechpartner rund um SEAT und CUPRA Neuwagen bei Motor-Nützel in Bayreuth vorstellen. Für alle Fragen stehen wir Ihnen jederzeit persönlich mit Rat und Tat zur Seite. Sie haben Lust auf eine Probefahrt mit einem unserer Fahrzeuge? Gerne stellen wir Ihnen eines zur Verfügung. Wir bieten Ihnen auch einen Hol- und Bring-Service an, wenn Ihr Fahrzeug mal zu uns in die Werkstatt muss.

Rufen Sie an, schreiben Sie uns oder kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf unser Kennenlernen bei Motor-Nützel in Bayreuth. «



Ayleen Benker
Verkäuferin
Tel. 0921 3360-404
ayleen.benker
@motor-nuetzel.de



Thomas Litsche
Verkäufer
Tel. 0921 3360-402
thomas.litsche
@motor-nuetzel.de



Motor-Nützel Vertriebs-GmbH
Nürnberger Str. 95
95448 Bayreuth

www.motor-nuetzel.de





MOTOR-NÜTZEL
WIR BEWEGEN MENSCHEN

Jetzt auch Servicepartner für SEAT | CUPRA.

Motor-Nützel in Bayreuth.

Wir bieten Ihnen jahrzehntelange Erfahrung im Service für die Volkswagen Konzernfahrzeuge, top ausgebildete Kfz-Mechatronikerinnen und Kfz-Mechatroniker und ein vielfältiges Leistungsangebot von Autoglas, Karosserie, Lack bis hin zu Smart Repair.

Vertrauen Sie auf die Profis von Motor-Nützel und sichern Sie sich jetzt zusätzlich unser Neukunden-Angebot für Ihren SEAT und CUPRA:

50,- € Willkommensgutschein für Neukunden*, ab einer Serviceleistung von 200,- €.

* Bei Erstbesuch unserer Werkstatt. Gültig bis 31.12.2023 gegen Vorlage der Anzeige. Keine Barauszahlung möglich.

Karriere bei Motor-Nützel – Jetzt bewerben!

Direkteinstieg:	Ausbildung:
Kundenbetreuer / Serviceassistent (m/w/d)	Kfz-Mechatroniker (m/w/d)
Fahrzeugaackierer (m/w/d)	Automobilkaufmann (m/w/d)
Controller / Juniorcontroller (m/w/d)	karriere.motor-nuetzel.de



Hier direkt zum Karriereportal

Motor-Nützel Vertriebs-GmbH | Nürnberger Str. 95 | 95448 Bayreuth

WIR sind für Ihr Anliegen unter Tel. 0921 3360-400 erreichbar.

SEAT | CUPRA

www.motor-nuetzel.de

Deine Ausbildung – Deine Zukunft

Ausbildung zum/zur
Kaufmann/-frau für Büromanagement (m/w/d)
zum 01.09.2023



Dich erwartet:

- ein junges, lockeres und familiäres Team
- ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet: ob in unserem Freizeitshop mit Kundenbetreuung, Teileverkauf sowie Kassenerarbeiten oder in unseren Büroräumen bei der Auftragserfassung und Telefonannahme. Auch in unserer Vermietabteilung bist du mit dabei!

Du hast im Gepäck:

- Quali, M - Zug, Mittlere Reife
- Leidenschaft zum Camping – wenn nicht infizieren wir dich
- Einsatzfreude, sowie hohe Lern- und Leistungsbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamgeist und ein sicheres Auftreten
- gute MS-Office Kenntnisse

Du willst mehr erfahren und ein Teil von unserem Team sein? Dann scheu dich nicht uns anzurufen, nachzufragen oder online zu gehen: www.caravan-degen.de

Wir freuen uns auf deine Bewerbung schriftlich oder per Mail

Degen Caravan KG

Daniel Degen / Kerstin Degen

Schulstr. 9-11

95488 Eckersdorf

info@caravan-degen.de | Tel: 0921/7351-0

DEGEN
CARAVANING



Inh. **Anja Häfner**
Friseurmeisterin

Weiberstraße 23
95496 Glashütten
09279/8568

ÖFFNUNGSZEITEN

Di, Do & Fr von 9.⁰⁰ - 18.⁰⁰ Uhr
Mi von 11.⁰⁰ - 20.⁰⁰ Uhr
Sa von 8.⁰⁰ - 13.⁰⁰ Uhr

5,- € Rabatt

(bei Vorlage des Gutscheins ab 50,- €)
gültig im Juni



**BEWIRB
DICH
JETZT!**

Albert Schweitzer
HOSPIZ



Fertig mit der Schule und was jetzt? **Komm in unser Team!**

Ab 01.09.2023 suchen wir eine/n **Bundesfreiwilligendienstleistende/n (w/m/d).**

Weitere Informationen zum BFD findest du unter: www.hospiz-bayreuth.de



Bei großen und kleinen
Wehwehchen

**Traumeel® ist die erste Wahl bei Verstauchungen, Verrenkungen,
Prellungen und Blutergüssen.**

10 % Rabatt * auf Traumeel Produkte

*bezogen auf den empfohlenen Verkaufspreis des Herstellers/
gültig vom 01.06.-30.06.23



Beratung und Bestellung unter: Mo bis Do: 08.00 - 13.30
 ☎ 09201-7822 14.30 - 18.30
 apo-hummel@t-online Fr: 08.00 - 18.30
 Sa: 08.30 - 13.00

**Gutschein
Gratis**

Abk. Biotex

Elast. Haftbandage
2,5 cm x 4m
Solange der Vorrat reicht!



Wir gratulieren Frau Eveline Linder
zum Hauptgewinn
bei unserem monatlichen Gewinnspiel!

Wir verlosen jeden Monat tolle Preise. Achten Sie auf unseren Angebotsprospekt.



Familienbonus

während der Sommer-Ermäßigung bis
1.1. September 2023 besonders günstig:

z.B. **1 Erwachsener**

+ 2 Kinder

16 Euro

für den ganzen Tag in der Badewelt

Beim Familienbonus gilt ganzjährig:
Pro zahlendem Erwachsenen
erhalten 2 Kinder (bis 15 Jahre)
kostenlosen Eintritt in die Badewelt!

Veranstaltungen im Juni

FAMILIENWELT

- ◀ **Schlemmerwochenende „Thailand“**
Samstag, 17. bis Sonntag, 18. Juni,
Es erwarten Sie thailändische Spezialitäten in der Gastronomie und an der Saunafitbar.
- ◀ **Thermelino-Kinder-Club-Nachmittag**
Samstag, 24. Juni, 15 bis 18 Uhr:
FROSCH-tastisches Abenteuer mit buntem **Bällebad** im Meditationsbecken und Spiel & Spaß in der Badewelt.

ENTSPANNUNGSPARADIES

- ◀ **Sauna-Vergnügen von Beginn an - aber richtig!**
Freitag, 2. Juni, 19:30 bis 20:30 Uhr:
Richtig Saunieren ist ein Ritual, das bestimmten Mustern folgt – ein qualifizierter Saunameister zeigt Ihnen wie es geht.
- ◀ **Wellnesstage bei Physiofit Hentes**
Freitag, 16. und Samstag, 17. Juni,
Montag, 19. und Dienstag, 20. Juni:
Fußreflexmassage 50 Min. mit Badewelt-eintritt Tag für 50,50 € (Saunazuschlag möglich). Sanfte Massagetechnik an den Fußzonen nach traditioneller chinesischer Medizin. Anmeldung unter 09206/310 bei Physiofit Hentes.
- ◀ **Aufgusswochenende „Stille des Waldes“**
Samstag, 17. bis Sonntag, 18. Juni:
Die Frische des Waldes, der Duft von Moos, Erde, würzig und holzig zugleich stärkt das Immunsystem und senkt den Stresslevel. Bei regulärem Eintritt erwartet Sie ein umfangreiches Aufgussprogramm.
- ◀ **Klänge erleben - Entspannung genießen**
Mittwoch, 21. Juni, 17 bis 20 Uhr
Tauchen Sie ein in die Welt der Klänge von tibetischen Klangschalen und Gongs.
- ◀ **Biergartensauna mit Live Musik**
Sonntag, 25. Juni, 13 bis 18 Uhr:
Stimmungsvoller Nachmittag mit zünftiger Live-Musik, dazu Bier vom Fass.

Thermenmarkt OHNE Flohmarkt
Sonntag, 4. Juni,
9.30 bis 16.30 Uhr

Flohmarkt
ab 8 Uhr vor dem
Sportheim in
Plankenfels

Sommer-Öffnungszeiten
täglich bis 30.09.2023
Bad: 10 - 20 Uhr
Sauna: 10 - 21 Uhr

SOMMER-ERMÄSSIGUNG

noch bis
11. September 2023:

3 Stunden bezahlen - den ganzen Tag bleiben!



Therme
OBERNSEES



in der Fränkischen Schweiz
Rundum Natur pur!

Stellplatz zu vermieten

in Hummeltal, Tulpenstr. 9. Kontakt Tel.: 0179 / 5248928

HAUSHALTSHILFE GESUCHT !

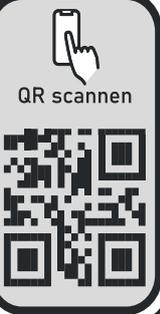
Älteres Ehepaar in Gesees benötigt Unterstützung im Haushalt. Wenn möglich, 2-3 mal pro Woche mit flexibler Arbeitszeit. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel.: 0162 / 8085457.



WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160
www.wm-aw.de



QR scannen



La Cosmetique
Face, Body & Soul

Inh.: Kerstin Scheer
Komplementärmedizinische Kosmetikerin

Krippleinstr. 27
95490 Mistelgau



Termine nach Vereinbarung
Tel: 0171 6247027

**Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der
Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach,
gültig ab 1. Januar 2023**

Format	Abmessungen	Druck- farbe	Preis
A4	18 cm x 26,7 cm Jahresabonnement 93,50 € x 12 =	s/w	132,00 € 1.122,00 €
A4	18 cm x 26,7 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	143,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm Jahresabonnement 49,50 € x 12 =	s/w	66,00 € 594,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	71,50 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm Jahresabonnement 27,50 € x 12 =	s/w	33,00 € 330,00 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	35,75 €
A8 ⅓	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm 18 cm x 3 cm Jahresabonnement 16,50 € x 12 =	s/w	16,50 € 198,00 €
A8 ⅓	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm 18 cm x 3 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	18,00 €
1/16	Kleinanzeigen 18 cm x 1,6 cm	s/w	10,50 €

Veröffentlichungen nur **gegen Vorkasse** möglich!
Annahmeschluss ist jeweils der **10. des Vormonats!**




**FÖRSTERS
REGIO BEEF**
Rindfleisch direkt aus Hummeltal

**Hofverkauf am 1. Juli
von 9 – 14 Uhr**
**Pottensteiner Str. 42
95503 Hummeltal**

Rinderbraten	Roastbeef	Leberknödel
Tafelspitz	Hüftsteaks	Bratwürste
Rouladen	Flanksteaks	Salami
Suppenfleisch	falsche Lende	Burgerpatties
Beinscheiben	Lende	
Gulasch	Zunge	Im Glas:
Hackfleisch		Sauerbraten
		Krenfleisch
		Gulaschsuppe

Vorbestellungen nehmen wir gerne
unter **0151 289 60 155** entgegen.

Das Fleisch ist vakuumiert. Nur solange der Vorrat reicht.
Weitere Informationen unter: www.foerster-hummeltal.de



Die Gruppe Bayreuth der Deutschen Vereinigung Morbus Bechterew lädt in Kooperation mit den Bogenschützen Hummeltal

am Dienstag, 20. Juni 2023,

auf dem Trainingsplatz der Bogenschützen zu einer öffentlichen Mitmachaktion ein.

Von 17:30 Uhr bis 19:30 Uhr besteht die Möglichkeit sich mit Betroffenen zu unterhalten und mit Bogen und Smovey-Ringen zu „trainieren“.

Im Anschluss gemütliches Beisammensein.

Für Getränke, Snacks und Kuchen ist gesorgt.

Nähere Infos bei Margitte Büttner unter 0151/10778187 oder 09201/1705

DVMB AKTIONSTAGE
KURZE NACHT DES MORBUS BECHTEREW

REINIGUNGSKRAFT (m/w/d) GESUCHT!

zur Reinigung der Praxisräume in Mistelbach

Ab sofort 3–5 x die Woche ca. 2 Std.
Wir bieten einen fairen Stundenlohn
und freuen uns auf ihren Anruf:

**Zahnärztl.
Mistelbach**

Dr. med. dent. Mirjam Schwarzmann
Dr. med. dent. Oliver Seizinger



Pottensteiner Str. 10
95511 Mistelbach
telefon: 09201.15 02 |

www.zahnarztpraxis-schwarzmann.de

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:

Der **Redaktionsschluss** für das
Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft ist immer der
10. des Vormonats!

**Später eingehende Inserate/Termine
können nicht berücksichtigt werden!**

LOFT & Liebe

Mode für Braut & Bräutigam

Wir sind das urbane Hochzeitsatelier
in ländlicher Idylle vor den Toren Bayreuths.
Hier findet ihr Euer passendes Outfit
für Braut und Bräutigam - Euer perfekt match.

Hier kannst Du „Du“ sein.

Jubel Juni
Direktabverkauf*
von
Brautkleidern
9.+10. Juni

*Terminvereinbarung
erforderlich

Johann-Feilner-Str. 15 | 95511 Mistelbach | www.loftundliebe.com